



# **Invitation**

# 15 Years GAMI Celebration and Grand Opening of Remanufacturing Technology Innovation Center GAMI十五周年庆暨再制造技术创新中心揭牌仪式

Time: 9:30-17:30, Tuesday, October 17, 2023

Location: Suzhou, SIP, Yue Liang Wan Road 10, Wisdom Center, Building A, 3rd Floor Conference Hall

时间: 2023年10月17日, 星期二, 9:30-17:30 地点: 苏州园区月亮湾路10号慧湖大厦A座三楼报告厅







Registration





Dear Partners & Friends, 尊敬的合作伙伴,

Circular economy and remanufacturing are no longer mere concepts; they are systematically practiced by several businesses today. The next step towards sustainable production and a crucial element of the circular economy is the broad-scale integration of remanufacturing processes into manufacturing companies to utilize resources more efficiently. Germany and Baden-Württemberg have firmly anchored the direction towards sustainable production in its sustainability strategy for industry and businesses. Many approaches in this field are innovative, leading to significant research needs.

如今,循环经济和再制造已不再只是单纯的概念,许多企业已经有着系统的实践。实现可持续生产的下一步,也是循环经济的一个重要因素,就是在制造企业中广泛采用再制造工艺,以更有效地利用资源。德国和巴登-符腾堡州在其工业和商业的可持续发展战略中坚定了可持续生产的方向。在这一领域,涌现了众多创新方法,也为进一步的研究需求提供方向。

Transitioning to sustainable economics is not a journey any country can embark on alone. A vital and necessary partner for is and has always been China. For Baden-Württemberg, the province of Jiangsu is of particular interest as a high-tech location, with joint projects having been implemented since 1994. The Karlsruhe Institute of Technology (KIT) has been on-site since 2008, conducting research with the Global Advanced Manufacturing Institute (GAMI) in the field of production engineering. Over the past 15 years, GAMI has implemented various successful research collaborations. Significant milestones were the 2015 and 2018 openings of the Industry 4.0 Demonstration and Innovation Center and the Artificial Intelligence Innovation Factory in Suzhou, research platforms for Sino-German projects, particularly in the fields of Industry 4.0 and artificial intelligence.

向可持续经济转型,并非一国之力可为,中国始终是一个不可或缺的重要伙伴。对巴登-符腾堡州来说,江苏省作为高科技重地尤为重要,自1994年以来,双方一直在开展合作项目。卡尔斯鲁厄理工学院自2008年起便设立了常驻中国机构,即全球先进制造研究所(Global Advanced Manufacturing Institute,简称GAMI),专注于生产工程领域的前沿研究。在过去的15年中,GAMI成功开展了多项研究合作,其中具有重要里程碑意义的是,2015年和2018年分别在苏州开设了工业4.0技术展示创新中心和人工智能创新工场,这是中德项目的研究平台,尤其是在工业4.0和人工智能领域。

KIT is on the verge of making a significant stride towards intelligent and sustainable manufacturing. With our Remanufacturing Technology Innovation Center, we intend to address the challenges and research needs in the circular economy and remanufacturing specifically, explore global application areas, and incorporate this knowledge into the education of professionals. The inauguration ceremony will be held on October 17, 2023, in Suzhou, coinciding with GAMI's celebrations marking its 15-year presence in production engineering in China. Your attendance would not only be an honor for us but would also underline the immense technical and political relevance of our initiative. It would provide the Remanufacturing Technology Innovation Center with the necessary platform to deeply embed the theme of sustainability in Jiangsu. We hope to welcome you on this momentous occasion.

KIT 即将在智能和可持续制造方面取得重大进展。通过再制造技术创新中心,我们旨在应对循环经济和再制造方面的挑战和研究需求,探索全球应用领域,并将这些知识纳入专业人员教育。开幕典礼将于 2023 年 10 月 17 日在苏州举行,届时将恰逢 GAMI 庆祝其在中国生产工程领域扎根 15 周年。您的出席不仅是我们的荣幸,也将彰显我们的倡议在技术和政治上的重大意义。它将为再制造技术创新中心提供一个必要的平台,将可持续发展的主题深深植入江苏。我们希望在这一重要时刻欢迎您的到来。

Cisca buza

Director of wbk - Institute of Production Science Founding Director of GAMI 生产科学研究所 (wbk) 所长 GAMI General Manager / 全球先讲制造研究所 (GAMI) 总经理



### Agenda



09:30 - 10:00	Registration
10:00 – 10:10	Opening Speech: DrIng. Lucas Bretz General Manager, Global Advanced Manufacturing Institute (GAMI)
10:10 – 10:20	Welcoming Remark: Lukas Meyer Business Department, Consulate General of Germany in Shanghai
10:20 – 10:40	Welcoming Remarks
10:40 – 10:50	Welcoming Remark: Oliver Magiera Regional Officer, Ministry of Economics, Labour and Tourism of Baden-Württemberg
10:50 – 11:10	Welcoming Remarks
11:10 – 11:30	Review of 15 Years GAMI and Opening Ceremony of Remanufacturing Technology Innovation Center Prof. DrIng. Gisela Lanza - Director of wbk Institute of Production Science, Karlsruhe Institute of Technology (KIT)
11:30 – 12:10	Visit of the Remanufacturing Technology Innovation Center at 11th Floor Wisdom Center for VIPs
12:10 – 13:55	a) Lunch Break     b) 2nd Round Introduction and Visit of the Remanufacturing Technology Innovation Center
13:55 – 14:10	Research and Further Education in the Field of Remanufacturing DrIng. Lucas Bretz - General Manager, Global Advanced Manufacturing Institute (GAMI)
14:10 – 14:30	All Electric Society - Empowering Sustainable Growth  James Xi - Vice President, Phoenix Contact
14:30 – 14.50	t.b.d.
14:50 – 15:10	Empowering Sustainability: The Machine of the Future through Software-Defined Manufacturing Florian Weihard - CTO, ruhlamat
15:10 – 15:30	The future of sustainable, industrial automation Hang YANG - Marketing Director Industrial Automation China, Schneider Electric
15:30 – 15:50	Coffee Break
15:50 – 16:10	Navigating to a Greener Future: The Confluence of Generative Al and Sustainable Manufacturing Lukas Tatke - Co-Founder, LongAl
16:10 – 16:30	Dataspace for End-to-End Traceability in a Circular Economy Sophie Lu - Project Director, Industry Apps
16:30 – 16:50	Sustainability in Manufacturing enabled by Robots and Al Dr. Dimitri Lomakin - Advanced Automation & Robotics, Senior Principal Key Expert, Siemens
16:50 – 16:55	Concluding Remarks Prof. DrIng. Gisela Lanza - Director of wbk Institute of Production Science, Karlsruhe Institute of Technology (KIT)
16:55 – 17:15	Get-together and Networking



### 日程安排



09:30 - 10:00	来宾签到
10:00 – 10:10	开幕致辞: Lucas Bretz博士         全球先进制造研究所(GAMI) 总经理
10:10 – 10:20	<b>致辞:</b> Lukas Meyer 德国驻上海总领事馆商务处
10:20 – 10:40	<b>致辞</b>
10:40 – 10:50	致辞: 01iver Magiera 巴登符腾堡州经济、劳动和旅游部地区官员
10:50 – 11:10	致辞
11:10 – 11:30	GAMI15周年回顾暨再制造技术创新中心开业典礼 Gisela Lanza教授 - 卡尔斯鲁厄理工学院(KIT)wbk生产科学研究所所长
11:30 – 12:10	贵宾参观再制造技术创新中心
12:10 – 13:55	a) 午餐 b) 第二轮介绍及参观再制造技术创新中心
13:55 – 14:10	再制造领域的研究和继续教育 Lucas Bretz博士 - 全球先进制造研究所(GAMI) 总经理
14:10 – 14:30	全电气社会 - 助力可持续增长 James Xi - 菲尼克斯联络处副总裁
14:30 – 14.50	待定
14:50 – 15:10	增强可持续性: 通过软件定义制造打造未来机器 Florian Weihard - 儒拉玛特自动化技术公司CTO
15:10 – 15:30	可持续工业自动化的未来 Hang YANG - 施耐德电气工业自动化中国区市场总监
15:30 – 15:50	茶歇
15:50 – 16:10	领航绿色未来: 生成式人工智能与可持续制造的融合 Lukas Tatke - LongAI联合创始人
16:10 – 16:30	数据空间实现循环经济中的端到端可追溯性 Sophie Lu - Industry Apps项目总监
16:30 – 16:50	机器人和人工智能助力制造业的可持续发展 Dimitri Lomakin博士 - 高级自动化与机器人技术,西门子高级首席关键专家
16:50 – 16:55	<b>结束致辞 Gisela Lanza教授</b> - 卡尔斯鲁厄理工学院(KIT)wbk生产科学研究所所长
16:55 – 17:15	交流





# General Information / 活动安排

Language: English (Chinese translation)

Entry Fee: Free of charge

Target Group: Representatives from Industry, Universities, Public and Governmental Institutions

■ Registration: If you are interested in joining our event, please scan the QR code on the right for registration

Registration deadline: October 15, 2023

■ 语言:英文(中文传译)

■ 费用: 免费

■ 目标群体:工业企业界、院校学术界、政府及公共事务部的任何对活动有兴趣的人

■ 如何报名:请扫描右侧二维码进行报名

■ 截止日期: 2023年10月15日

## Scan to register 扫码注册



**GAMI** – Global Advanced Manufacturing Institute

WeChat Account: KIT China Branch WeChat Channel: KIT China Branch

Phone: +86 (0) 512-62967390

Email: info@silu.asia Web: www.silu.asia







# 关于GAMI

GAMI为中德双方在智能制造领域的科研及创新项目合作,搭建了一个交流促进的平台。我们独特的工业4.0技术展示创新中心以及人工智能创新工厂,为新趋势下的制造领域管理者提供了高水准的教育训练研究平台;同时也作为高新技术孵化器服务于相关行业的中德企业。

名校学术背景为我们以新方法、新理念服务客户实现卓越运营提供了有力支撑。我们致力于在生产及供应链领域为客户提供定制化的战略及智能化解决方案,以确保客户利益的长久及可持续化。



GAMI provides a platform to facilitate Sino-German research and innovation programs related to Smart Manufacturing. Our unique Industry 4.0 Demonstration and Innovation Center as well as the Artificial Intelligence Innovation Factory serve as a high-level training facility for future production managers as well as an incubator for Sino-German entrepreneurship.

With our university background we provide our partners with advanced methods and concepts to reach operational excellence. Our goal is to deliver individual strategies and smart solutions in production and supply chain management in order to create a long-term and sustainable benefit.









